

Production de l'Electricité par la Combustion des Déchets

Coût et rapport d'un Incinérateur avec Usine génératrice

Expertise de MM. Ross & Holgate, ingénieurs conseils

SERVICE DE L'ECLAIRAGE,
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 14 novembre 1907.

Au Président et aux Membres de la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint, avec plans et devis, un rapport préparé par MM. Ross & Holgate, ingénieurs conseils de notre Ville, sur l'établissement d'un incinérateur avec usine génératrice de lumière électrique et de force motrice, de capacité suffisante pour détruire les vidanges de la partie Ouest en produisant de l'énergie électrique.

Le tout conformément à une résolution du Conseil, en date du 17 juillet 1907 adressée à votre Commission, et à une résolution de votre Commission en date du 18 juillet 1907.

Respectueusement soumis,

ARTHUR PARENT,
Surintendant du Service de l'Eclairage.

* * *

ROSS & HOLGATE,
Ingénieurs conseils.

Montréal, 2 novembre 1907.

M. Arthur Parent, surintendant du service de l'Eclairage, Montréal.

Cher monsieur,

Conformément à vos instructions en date du 12 septembre, nous chargeant d'évaluer quelle énergie l'on pourrait obtenir en faisant brûler les déchets dans la division Ouest de la Ville, nous avons inspecté l'emplacement de l'incinérateur actuel, que nous paraît offrir toutes les conditions voulues pour la production d'électricité et qui est entouré de terrains d'une superficie suffisante pour l'établissement d'une nouvelle usine.

Nous avons devant nous un état détaillé de la quantité de déchets enlevés pendant l'année 1905 dans toute la Ville, divisée en sections Est, Centre et Nord, Ouest.

Avec ces données, et après avoir constaté la valeur réelle des déchets de Montréal, d'après ce que nous avons pu en juger à Westmount, nous sommes en mesure de faire un rapport précis sur cette question.

Avant d'étudier cependant, la question uniquement en ce qui concerne la division Ouest, nous croyons que quelques chiffres indiquant la valeur des déchets de toute la Ville pour la production d'énergie seront intéressants.

TABLEAU 1.

Quantité (en tonnes) de déchets enlevés en 1905.

	Divisions			Total
	Ouest	Centre	Est	
Total pour l'année.	29,025	36,120	19,341	84,486
Maximum par semaine (mai)	841	1,061	553	2,316
Minimum par semaine (août)	355	476	282	1,124

Le tableau No 1 a été tiré du rapport du service d'Hygiène pour 1905, et indique la quantité totale (en tonnes) des déchets enlevés pendant l'année, la quantité maximum (en mai) et la quantité minimum (en août).

Producing of Electricity by the Combustion of Garbage.

Cost and Revenue of an Incinerator with a Generating Plant.

Estimates from Messrs. Ross & Holgate, consulting engineers.

LIGHT DEPARTMENT,
CITY HALL,

Montreal, November 14th, 1907.

To the Chairman and Members of the Fire and Light Committee.

Gentlemen,

I have the honor to herewith submit for your consideration a report, including plans and specifications, from Messrs. Ross & Holgate, consulting engineers of this City, on a destructor and electric light and power plant, of a sufficient capacity to destroy the garbage of the western part of the City in producing electric energy.

The whole in conformity to a resolution of Council dated 17th. July 1907 to your Committee, and of a resolution of your Committee dated 18th of July 1907.

Respectfully submitted,

ARTHUR PARENT,
Supt. Light Dept.

* * *

ROSS & HOLGATE,
Consulting Engineers.

Montreal, November, 2nd, 1907.

Arthur Parent, Esq., superintendent of Lighting, City of Montreal, Montreal.

Dear sir:—

In conformity with yours instructions of September 12th, directing us to investigate the question of the power available from garbage in the West Division of the City, we have inspected the site of the present incinerator, which we find to be satisfactory for the purpose, with grounds of ample area for a new plant.

We have before us a detailed statement of the garbage removal for the year 1905 covering the entire City, divided into East, Central and North, and West Divisions.

With this information in hand, and a knowledge of the actual value of Montreal garbage, as exemplified in Westmount, we are able to report upon the question of power in a definite way.

Before confining ourselves however, to the question of the West Division alone, we think some figures regarding the value of the total City garbage as a power producer will be of interest; we give the figures below:

TABLE 1.

Tonnage collected in 1905

	Divisions			Total
	West	Centre	East	
Total tonnage per year.	29,025	36,120	19,341	84,486
Maximum tonnage per week (May)	841	1,061	553	2,316
Minimum tonnage per week (August)	355	476	282	1,124

Table 1 is derived from the report of the Health Department for 1905, and shows the total tonnage per year, maximum tonnage per week during the year, which was in May and the minimum tonnage per week during the year, which was in August.